

TADA

Taichung Architecture Development Association

symbiosis

Long-termism

長期主義

Goal x

Sustainable

2024 Spring

理解したときにのみ、氣にすることができます。

ケアだけが行動につながります。

行動を通してのみ、すべての人生は希望を持つことができます

唯有了解，才會關心；

唯有關心，才有行動；

唯有行動，全體生命才有希望。…… 珍古德

“Only if we understand can we care.
Only if we care will we help.
Only if we help shall all be saved.”
— Jane Goodall

春号

趨勢建經
永續創新

持續可能なイノベーション
지속 가능한 혁신

理事長的話



新春伊始，萬象更

新。二〇二四年臺中建經的活動由去年十二月二十七日在頂粵吉品交接典禮拉开序幕。首先感謝由曹志名秘書長率領祕書處及所有籌備團隊的創意與用心，包括各界長官貴賓及邵宜斌會長率領的新世代會帶動，還有各位會兄會姊的熱情參與，都讓整個交接活動極富質感又熱鬧溫馨，賓客們也對我們臺中建經的活力與創新讚譽有加，留下深刻印象。

今年的協會的主軸為「趨勢建經，永續創新」，簡單來說就是要用創新和永續的思維，創造屬於協會或是自己公司的趨勢。一月份大師講座，我們邀請到享譽兩岸三地的室內設計大師唐忠漢就「行進中的設計思

考，設計的未來」為主題分享他對於設計美學的創造力與獨到見解。一月底在漢宇見築館舉辦的大師講堂，則邀請到中信金控 ESG 部門負責人陳詩薇協理及工研院林志賢博士進行不動產業永續及 ESG 議題的分享。以上兩場演講都吸引滿座的會員朋友熱情參與，收益良多。

活動部分，各次團隊長交接陸續在十二月及一月份進行，場場熱鬧溫馨，透過交接典禮的次團體攤位招生，也吸引許多新隊員加入，一起運動跟享受生活。此外，活動委員會舉辦了第一場建案觀摩，參訪了尚武段社會住宅與大鉢美術之森這兩個案子，透過設計方導覽，讓會員朋友們能在一個下午同時得見三千坪大基地社宅跟三百五十坪基地精緻豪宅

規劃理念的不同與執行細節的差異。年初就能到這麼富有特色的案子學習，讓我們對活動委員會未來的活動與見學之旅充滿期待。

最後，感謝會刊編輯主委淑華，連續第三年擔任服務大家，協同所有編輯、作者們，同心協力為臺中建經打造這本精緻優質的季刊，謹此謝忱。

祝大家身體健康，事事順心，
鴻圖大展

漢宇建設總經理

葉星徵

Sustainable Choice

Find sustainable actions
in your life

永續選擇

再生環保紙是一款重新賦予 100% 再生紙全新認知的紙張，對於追求高品質紙品且非常重視環保政策和形象的企業絕對是第一首選。不僅是再生，更是可生物降解以及 FSC 認證的紙張，更重要的是在生產過程中所排放的二氧化碳經過碳中和的流程，全數抵消。

目次

Contents

綠植不語靜觀體哲思——木直	006
以美學沉浸旅行的靜謐時光——路得行旅	018
繪畫。是一種與自然及內心對話的方式——陳宏文	030
獲獎之後——廖哲毅	044
花枝無央 取易捨難——Chris、廖尹瞳	056
N_Lab——孵化品牌的韓國神秘團隊	064
鹿兒島——陳華志	065
企劃生涯 不願只留下徘徊——王厚平	072
大師講座——行進中的設計思考——設計的未來——唐忠漢	080
大師講堂——永續金融趨勢及不動產業因應——陳詩薇	081
& 國內外營建科技及永續ESG發展——林智賢	082
營建自動化——機器人建造——盛郁庭	083
建築觀摩——臺中東區尚武段社會住宅	084
大鍊開發——美術之森	085
第六屆想辦法愛心綠色公益市集——美術園道	086
高球隊／樂跑隊／鐵騎隊	088
協會活動計畫表	091
廣告——艾美廚衛／台灣瑪摩	094

綠植不語靜觀體哲思

採訪／蕭淑華 撰文／黃珮筠

6

三年疫情的居家隔离，意外讓療癒系植物爆紅，臉書上觀葉植物社團動輒數十萬人甚至破百萬人，一篇素人的植物發文，往往可以引來上萬點讚數以及成千上百次的分享，熱烈程度常令手捧廣告預算的投放者羨慕興嘆，疫情舒緩後，室內觀葉植物儼然成為質感生活的代名詞，更是咖啡館、建築會館、接待中心的標準配備。

白斑姬龜背芋一株逾五十萬元、金童鹿角蕨身價超過一台保時捷，植物不僅療癒許多都市人的心靈，也創造了令人咋舌的綠色經濟。不少原本只是將「綠手指」做為休閒的上班族，意外從興趣變副業，或是斜槓化身為擁有大批網路粉絲的植物專家。



更有甚者，從中領略出獨特的
管理心法與生命哲思，「每一
種植物都有它最棒的樣子，只是
我們有沒有給它最適合的環境？」



任職知名木造建築公司的阿凱把栽培植物心得，延伸到工作管理上：「有些人這樣表現那樣表現，是否沒有提供最好的環境？或是身為主管沒有觀察出他最棒的樣子是什麼？」

本刊獨家拜訪植物達人阿凱位於黎明新村附近的家，歷經幾番精心改造，如今不僅是 Instagram「木直」工作室，更是令人驚嘆不已的蕨類天堂。



緑の指

息を呑むようなシダの楽園







大隱於市 別有洞天

從車水馬龍的黎明路推門而入，彷彿穿過哆啦A夢任意門，一瞬間位移到遠山深居。玄關落塵區堆疊著剛運回的大袋木炭與老木材，脫鞋踏上榻榻米的溫柔地板，中央是座擺放茶席的原木大桌，高處小巧的層架陳設供著佛經，一室靜謐。

環顧周圍空間全以原木釘鋪牆面，溫暖舒適，差點錯以為置身在高山的小木屋之中；與廚房的區隔處，鑲嵌著一扇舊式格子木窗，另一隅擺放兩張單人沙發相對，中間一垛終年溫養的煤灰大陶缸，冬暖夏乾，調節著空間中舒緩放鬆的氣息。

臨馬路的大窗朝西，窗台種著細竹，既遮西曬又能將碎影映得風雅；室內臨窗層層疊疊養著或大或小的蕨類植物，沒有盆土而是以瓦、木、煤炭做為介質依附，濕潤潤地披覆著青翠苔衣，自成一片絮語森林；僅僅五六坪的室內空間，竟創造出豐富若山的層次感，使人不知不覺沉浸其中。

「大自然裡有很多植物，怎麼樣才可以在生活中也有綠色植物陪伴？對我來說都是實驗。」阿凱指出，一般小資市民的都市居家環境條件有限，並非人人都能擁有大院子或大陽台，建築常談「風光水綠」，風光水的綜合條件不同，就會養出不一樣的「綠」。

既然不能改變建築的座向，就開始實驗研究找出最適合環境條件的植物，經過幾年摸索，意外發現一般人懼之莫及的蕨類竟然最簡單：「只要澆水就活了啊！」其中，纖細優雅的鐵線蕨一叢叢精氣神昂揚，特別吸睛。



自然を尊重し

哲学的な思考

敬觀自然別有哲思

相較於身價非凡的鹿角蕨，只要在觀葉社群中打上「鐵線蕨」三個字，留言區必定引來大串哀號聲：「種一百次死一百次」「園藝老闆怎麼教我就怎麼做，還是活不了」「照顧小孩都沒這麼細心，依然種不活」堪稱觀賞植物界的超級大魔王。

阿凱屋內的鐵線蕨茂密旺盛、見者驚艷，問起培養秘訣，他從容地泡著林務局管制區七百年珍貴老樹蔕茶緩緩笑著說：「全都是自然生成的。」



幼時因為父母工作忙碌，一度將他寄養在外婆家，在北埔鄉下度過的童年，比都市孩子更親近也更熟悉大自然，成為漫漫人生中很重要的養份；身為營造主管，每天都要面對效率與精準的高壓工作，忙碌之餘只能藉由爬山放鬆。

爬山時他觀察到，野生鐵線蕨都長在瀑布旁邊岩壁上，水一直滴，岩壁上保持濕潤就長得非常好，「跟園藝店講的都不一樣，原來我們根本不認識它！只要找出對的環境，就會自然生長出最棒的樣子。」阿凱在 Instagram 平台以「木直」工作室分享植物，鏡頭下無論鐵線蕨、兔腳蕨或蘭花都自由自在恣意生長，樸拙未經雕琢的姿態，宛如高山中的森林精靈，滿滿療癒魅力。

山の森の エルフ





以尊重與等待換來最好的模樣

「找出植物要什麼就能相處，人也是，我們能否找出對方最棒的樣子？還是用自己的想像去認識對方？」從大魔王鐵線蕨的栽培心得中，阿凱覺察出真誠是帶人的不二法門：「植物不會說謊，對待它的方式不喜歡了直接死給你看；但人會隱藏自己真正的想法，所以我們往往失去了認識對方的機會。」

工作上總是極快、極精準，慢生慢長的植物因此為阿凱帶來最好的紓壓平衡。等待過程中，「尊重」是另一項重要啟發，他拿起一塊披覆著綠苔與鐵線蕨的絕美炭塊笑著說：「這塊等了兩年才出現這麼棒的模樣，如果一開始覺得木炭髒了快擦乾淨，苔癬和孢子被擦掉了，就不可能等出這麼好的狀態。」運用在人事管理上亦然，用等待與尊重理解夥伴們，才能讓團隊發揮出最佳戰力，事半功倍。



從年輕時的急躁轉變成如今的悠緩，大自然能量不僅帶給阿凱放鬆與療癒，更在植物的陪伴之間，以日常親身實踐證生命的智慧。



木直

不管生活還是工作都離不開植物的阿凱，
深知人與眾生物一樣依賴植物而生，
大至森林，小至苔蘚，
只是我們漸漸淡忘了，
向來無私地供應我們能量與養分，
靜默地陪伴著我們的，
是植物們。

一有空，阿凱利用收集來的老物件，
承載時空歲月的窗櫺屋瓦，
重新裝填上綠意，繼續積累吉光片羽，
這種急不得的，這時候換成我們放慢腳步，
陪伴與等候，迎接茂盛的那一刻。

以美學沉浸旅行的靜謐時光

為旅人引路 一期一會共享在地美好

採訪／黃珮筠 圖片／路得行旅提供

作家韓良憶曾說：「我最喜歡的旅行方式是居遊。也就是到一處異地，租一間公寓或房子，以此做為暫時的家園、旅行的基地，開始輻射狀的漫遊。」

旅行的本質，是為了追求日常以外的新鮮感，然而到此一遊式的走馬看花，早已無法滿足新世代旅觀，越來越多人選擇更緩慢的旅行節奏，嘗試透過城市居遊探索更深度的視野，移動越慢、看得越多。



A photograph of a person walking through a doorway made of vertical wooden planks. The person is blurred, wearing a light-colored top and a dark skirt. The interior space is visible through the doorway, featuring a bar area with various bottles and a large potted plant in the foreground. The floor is made of light-colored tiles.

その場所の美しさを共有する

老台東 新故事

以「分享在地美好」為核心價值的路得行旅，繼台東一館、臺中館後，台東二館也在去年底開始低調營運，行旅的平實價格，卻有別致的空間營造與星級般細緻服務，媒體還未聞風而至，旅人間早已口耳相傳致一房難求。

二館前身「東之鄉」建於六〇年代，是老台東人婚宴喜慶的首選飯店，一度風華無雙，路得執行長張嘉峰接手後，認為行旅的創新與在地歷史情感無須矛盾，決定保留部分原始建材與結構，翻新整修。

建築人都明白，修舊如新往往比打掉重練還要難上數倍，張嘉峰苦笑承認，為了貫徹這個從情義出發的決策，後來投入的時間、心力、修繕經費遠遠超過最初想像，但自己從不後悔這個決定。外觀保留老磁磚重新填縫後，不但在地耆老紛紛前來敘舊談古，優雅古典的氣韻，也讓遠道而來的旅人還沒進門已不停拍照流連，從第一眼開展關於台東的書寫。



位於台東市中山路的嶄新二館，隔條馬路正對中央市場，卑南、成功地區居民都會專程來此採購，是台東市規模最大的採買街廓，繁華商市亦造就不少七、八十年的知名老舖隱身其中。

對喜愛居遊的重度旅行者而言，傳統市場絕對是認識一座城市最好的窗口，採買生鮮魚蔬帶回旅宿烹調，往往能從容美好地融入在地生活。設備齊全、寬闊舒適的歐式中島廚房，是路得行旅的標準設施，更是所有居遊旅者的夢想，不少遊客在入住後意外放棄原定風景區遊程，決定慢下腳步多住幾天，深入認識台東生活面貌。

「Ruder」是德文中「舵」的意思，為旅人引航。執行長張嘉峰認為，旅宿收費可以平價，但提供給旅人的經驗，必須遠遠超過住宿本身的價值，因此路得行旅的定位並不只是旅館，而是一個「連結人與人之間情感、有溫度的平台」。



旅行引路 分享在地美好

透過致贈免費兌換餐食的「領路券」串連在地店家，引導旅人穿梭在城市的大街小巷中悠閒散步，探訪三代傳承的冰店、外觀不起眼卻有八十年歷史的老餅鋪、網紅魷魚羹，或是認識一年只做三個星期的功夫豆腐乳，遊客與在地居民藉此有了連結與交流的機會，張嘉峰期待，在路得行旅不只一夜好宿，更能用不一樣的節奏，為旅人重新定義身在他方的感動日常。

無論哪一座分館，路得行旅別具特色的共享空間總是令旅人流連沉浸。台東一館天井式的建築與大量觀葉植栽中庭，創造出獨特迷人的空間語彙，吸引不少外籍常客一住就是數周；臺中館明亮雅潔的無印風格，連無印良品日本副社長與台灣區總經理都專程造訪，不僅打破青旅印象、跨越小資與退休族成為城市小旅行的首選，還孵化了 Roomroom 市集，是孕育美學的重要推手。

台東二館擁有近兩千本藏書的圖書空間、侘寂禪風的茶席，角落各隅靜靜擺置著令人驚豔的古件家具，旅人們不僅可以在中央市場採購完直奔中島大廚房一顯身手，還可以「一秒到京都」，在一樓 Ruder's Café 品味深厚細緻的日本美學。



在地領路券



旅行ガイド





ガイド

美への歩み



精緻美學融入日常

Ruder's Café，是路得團隊首度嘗試對住宿者之外開放的輕飲食空間，推開珍貴老木打造的沉重大門，小巧空間中散發著沉穩細緻的靜謐氣息，從杯皿、擺件到茶食咖啡，無數細節都蘊藏著極高規格的雕琢講究。

光線是空間的靈魂，成列的玻璃吊燈線條簡約，正是日本口吹玻璃職人安土草多的作品，每一盞都是獨創藝術，其中巧妙藏進一盞台灣六〇年代的古件手吹玻璃燈，融合得天衣無縫，亦是向老旅館致敬的心意。

「我不是崇日，而是欣賞日本將藝術真正融入生活的美學，客人來這裡不需要花很多錢就能品味到好東西，藉由一杯茶、一杯咖啡，潛移默化地感受，就是美學素養。」身價逾萬元的陶燒茶碗，是主理人蕭淑華遠赴京都、穿梭在藝廊之間逐一收藏，再拖著超大行李箱親自扛回台灣，用來裝盛





美学 と日常生活

二百元有找的茶飲，不少朋友都擔心消費者萬一失手打破成本堪憂，淑華卻輕描淡寫笑著說：「藝術家傾注心血燒製的茶碗，捧在手上喝茶那一刻是會感動的。」



心到手到 最崇高的待客之心

茶碗有故事，茶品亦精緻。Ruder's Café 引入擁有三百年歷史的京都一保堂，焙茶香氣飽滿豐厚入口驚豔，宇治抹茶則透過正統日本茶道手法，行雲流水「涮」出一碗香氣高雅的端莊禪意，傳承千年的日式茶道，不僅是京都華族閨秀的嚴謹教養，更是主理人淑華想要傳達「心到而手到」至高無上的待客之心。



Ruder's Café 從家具擺件、器皿、植物、咖啡茶道乃至茶點，無一不精無一不細，是一種美學臻至成熟高度的眼界分享，將不凡品味與講究，輕輕話成家常，無論對旅人或在地居民，都是一場場沉浸難忘的美學體驗。

和一般文旅鎖定車站或轉運站周圍地段不同，也沒有鄰近著名的風景地標，路得行旅台東二館以貼近在地的真誠、引路的用心與細膩服務，開啟台灣與外籍旅客們深度慢遊的平台，透過一種「偽居民」的易地日常，讓旅行有了截然不同的風貌。



採訪



路得行旅執行長——張嘉峰

路得行旅台東一館

路得行旅台中站前館

路得行旅台東二館

Ruder's cafe (路得行旅台東二館一樓附設)

RoomRoom 市集



路得行旅台東二館空間軟裝——蕭淑華

互宇國際原裝進口廚具

Parkitchen 料理教室

Ruder's cafe 主理人



黃珮筠

日洵美學總監、建築企劃、品牌顧問、ESG 及 CSR 資源引介。

曾任台視副導播、TVBS 記者、公視公關組；商業周刊、今周刊、La Vie、行遍天下、樂覽等雜誌外稿撰文；PRESCO 統一數網創辦團隊。著有《爾本建築》《一個平凡與九個不妥協》《竹風子衿》等。



繪畫。 是一種與自然及內心對話的方式

撰文／陳宏文 插畫／陳宏文



繪畫是人的本能

文字發明以前人類就開始運用圖像記錄生活，記錄生活環境中看到的任何景象，包括動物、植物等；因此我們常常可以從以往的圖畫中，看到當時人的日常生活景象；包括當時的人們所穿的服飾、使用的器具等。在相機發明之前人們藉由寫實的畫風也紀錄了許多的人像及宗教故事。但是現在的我們似乎將繪畫視為少數人的專利是受過訓練的藝術家畫家才能從事的活動。為什麼我們放棄了我們原有的本能？

畫得像不像很重要嗎？
它是唯一的價值標準嗎？

人間の本能

不存在的建築速寫



我們從牙牙學語的小孩身上，在他們還沒受過教育之前，不會寫字、不認識任何的文字，但是他們卻可以藉由畫筆藉由塗鴉來表達他們的情緒他們的感受。他們會很高興的告訴你，他們圖畫中的故事、圖案中人物的喜怒哀樂，這些行為是不需要被教導的，因為它是一種自然的心靈感受所投射出來的結果。但是什麼時候開始？我們發現孩子不太畫畫了？我們看到的是被技藝式的教導，同一個才藝班的小孩子

畫出來的畫竟然有百分之八十以上是雷同的，過早給予技法的訓練會讓人的思考變得僵化，會讓孩子失去他自由創作的能力，會形成另外一種社會的制約所形成的價值觀。也就是我們只剩下單一的價值標準，讓我們的社會我們的孩子除了標準答案之外，喪失了其他的可能性。也因此大部分人因為畫得像不像這件事，不再畫圖不再動筆。也因為這樣的比較心態，讓我們失去了原本繪畫所能帶給人的喜樂，也讓自己的心裡喪失了一個可以調適的機會。

尤其我們不能將美術課用評分來界定孩子們繪畫的好壞，只要他能夠真實的去表達內心的感受，真正的能夠讓他了解自己，能夠做自己，我想那才是繪畫真正可貴的價值。尤其我們看到很多的成年人，在他退休之後再重新拿起畫筆，他沒有任何的包袱沒有任何的框架在制約他，反而他能夠得到真正的快樂。所以只要我們願意拿起畫筆，重新找回原來屬於你自己的本能，相信每個人都可以真正得到心靈的抒發，並且重新認識自己。

與大自然對話 是最好的心靈舒壓良方

ストレスを和らげる

自然界的山水江河，可以對比人的渺小。一顆神木、一座山，可能幾千、幾萬年前就已經存在在地球上，跟人的生命相比我們所在的生命區間是何其的短暫！古人常言師法自然，現代人說要戰勝自然，但是我們真的能夠戰勝得了自然嗎？大自然的力量是無底的龐大是人類生存的依靠；因此我們何能言戰勝自然呢？反倒是大自然提供了我們無盡的養分讓人可以從中獲得滋養獲得生息。

曾幾何時你是不是漸漸對四季的變化，對周遭的一切漸漸視若無睹？而只沉溺於虛擬的電子產品中。失去了能夠真正感受大自然帶給你美感的能力？您真正運用了你的五感，用心去感受真正的放鬆，抑或只是帶著你的軀殼走過而真的無感？

下次到山上到海邊時，試著依照自然的節奏去看、去聽、去聞、去品嚐、去觸摸；讓視覺、聽覺、嗅覺、味覺、觸覺等五覺真的烙印在你的心裡，如此才能真正獲得心靈的洗滌，而不是真的到此一遊而已。



雲·深處

自然可以介入城市之中，
雖居城市之喧囂而可享山林之悠悠

精神的な活動です

繪畫是一種心靈活動

繪畫是屬於心靈層次的活動，可以不用去考慮合理性，不必去思考是否真實存在，好與不好？因為它不是絕對的，所以他沒有單一的標準，沒有一定的模式，更無所謂固定的步驟；所有的活動，取決於當下的心靈感受，因為我內心想的不一定是你想的？一幅畫每個人看都會有不同的觀感，繪畫者傳達給觀賞者的其實是無限的想像。在乎你對於你所看到的，可以給你什麼樣的心靈觸動。此時我們在意的是感知的回饋，而不是每一個人看了都有一模一樣的想法。

34



想要介入城市的小草



繪を描くことは精

慣性的破壊

我們是否習慣每天吃同樣的早餐，走同樣的路線去上班，做著同樣的工作。這樣的機械式動作是否意味著我們漸漸失去的人的特質？我們漸漸對周遭的一切無感，同時意味著我們是隨時可能被取代的那一部分。重複的反覆不斷的練習可以達到熟練，但是久了會讓人產生僵化會讓人失去自我思考的能力；我們的學習到底給予我們的是模式化的訓練？還是培養我們創意思考的能力呢？

所以從破壞慣性開始，去突破我們思考的盲點，從日常生活中很多我們習以為常的事，重新去審視、觸摸用心感受，一片落葉、一顆小草、一朵小花都，有可能帶給你新的有趣的一天。

被植物介入的城市小草



被植物介入的城市



清晰與模糊的感受

繪圖畫得非常清晰，可以說直接傳達了很明確的感受給觀賞者；可以一目了然地清楚繪圖者所要傳達的意圖；但是相對的是不是也限制了觀賞者的想像空間。相反的在模糊與不明中，每個觀賞者都可以有無限的想像與思考空間；並且藉由畫中的線條、色彩去遨遊，去感受與體會，進而增加了畫的空間深度。在具象與抽象之間其實也存在其不同的價值與意義，不需一概否定或全盤接受，反之只要自己的可能性擴大了，就可以海闊天空地去看待一切。

クリアでモヤモヤした感情



城市 1—火熱的城市夜晚

身處居住密度極高的都市之中，我們享受極度的便捷，但人與人之間的關係也相對緊張。這一系列的畫想要呈現火熱，緊張中都市人的來來往往，與一種企盼迎接週末歡樂氛圍的夜晚。

城市 2—不斷堆疊的城市

在不斷推高的都市容積下，找到自己適宜的居所似乎越來越困難；但是我們還是可以在每一個小亮點中，找到屬於自己安身立命的家。





城市3 - 失去方向的小房子

高速的發展是否讓久未歸鄉的遊子迷失了回家的方向？



城市 4—被晚霞吞没的城市



城市 5—迷幻威尼斯



在旅行與不旅行之間

旅行可以給人帶來不同的生活及文化體驗，實體的空間感受，拓展視野。在一個城市的停留時間都是極短，走馬看花之後，你的行囊除了旅遊戰利品及相機內充滿記憶體的各地影像檔之外，還有些什麼？

因此若是能夠在一個城市悠閒的待上一陣子細細體會與感受當地人的真實生活。畫幾張速寫讓當地的景物真正的刻劃在你的腦海中，而且可以隨時喚醒你的記憶。只要你看到的這張畫，我想你的腦海一定會馬上把你帶回當時的場景，當時發生的人、事、物。這才是真正的旅行與不旅行的差異。



古根漢美術館速寫

旅行するときと旅行 しないときの間

看見佛羅倫斯。速寫



繪畫

是唯 一 可以天馬行空
不用去考慮合不合理
有沒有使用價值
因為它就是一幅畫而已

同時存在的日與夜





靜謐

這幅畫畫了好久，
但卻始終沒有完成
最後
畫了小花與瓶子，
彷彿一切都找到了家。

金メダル受賞者



獲獎之後

台灣首位佛羅倫斯藝術雙年展
攝影類金獎得主 廖哲毅

採訪／蕭淑華 撰文／黃珮筠
攝影／Anche studio 提供

近十年來，麵包、翻糖、甜點紛紛在世界級知名大賽奪金；咖啡圈舉凡拉花、杯測、手沖、烘豆更是屢傳捷報，金牌一面又一面；建築界亦十分爭氣，紛紛為台灣抱回耀眼的世界冠軍。獲得國際大獎肯定風光無限，然而，得獎之前的潛伏努力固然勵志，得獎之後，如何善用身為「台灣之光」的影響力，是本刊想要帶領會員們進一步探究的故事。

二〇一九年，來自臺中的攝影師廖哲毅，在全球七十多個國家地區、八百多件參賽藝術品之間，以「柏拉圖的洞穴——遊客計畫」勇奪佛羅倫斯藝術雙年展攝影類金獎，寫下台灣藝術家最高成就的新紀錄。

佛羅倫斯藝術雙年展創立於一九九七年，與威尼士雙年展、羅馬四年展並稱義大利三大藝術展，受聯合國與美國人權協會等國際獎項肯定，在歐洲國際性藝術展會中佔有重要地位。



得獎作品：柏拉圖的洞穴 - 遊客計畫系列 | Tourist series - The cave of Plato

義大利佛羅倫斯雙年展 攝影類首獎、國美館藝術銀行典藏作品、台北攝影藝術博覽會







得獎作品：柏拉圖的洞穴 - 遊客計畫系列 | Tourist series - The cave of Plato

二〇一五年，廖哲毅偕同新婚妻子到義大利留學，最初兩人分別申請到米蘭知名設計學院，師資不乏PRADA、Dior等級的時尚精品主管，名氣與入學門檻一樣高，然而兩人抵達義大利不久，卻被佛羅倫斯悠緩的生活節奏深深吸引，毅然放棄名校入學資格、靠自己力量轉入當地攝影專業學校。

廖哲毅視牘地分析，米蘭是大城市，名校除了提供國際視野，也有機會與來自世界各國的頂尖學生交流，但是佛羅倫斯卻更有「在地感」，後來自己捧著申請書找上攝影專業學校的校長，全校都是義大利人，反而更深入義大利文化，很慶幸當時做了看似衝動卻很正確的決定。

從國際名校到在地古城的轉折，帶給廖哲毅的養分截然不同：「台灣把藝術當成一種困難的獨立職業去追求，但在佛羅倫斯生活或求學，無論廚具、文具、櫥窗：處處都是美學，『藝術』只是很自然存在義大利人的每件事中。」

頂著大獎光環，廖哲毅返台後受邀到校園擔任兼任講師，他帶著滿腔熱情，備課器材費用與投入的心力時間遠遠高於鐘點費，沒想到學生反應冷淡：「花在引起學生注意力的比例越來越高，內容越來越不重要。」

「台灣教育總是老師準備充分、幫學生把所有答案都找好，但學制關係考上這個科系的孩子可能根本一片茫然，還沒弄清楚自己想要的是什麼。」他分享自己在義大利留學的經驗比較：「在



與雙年展主席 Pasquale（左1）、副主席 Piero Celona（右2）和主任 Jocapo 合照

佛羅倫斯，教授不是直接回答我們的問題，而是引導我們思考為什麼自己會提出這個問題？挖掘問題後面的動機、如何把想法完整表達，都是台灣非常缺乏的訓練。」

「表達」是廖哲毅和妻子異口同聲認為，在義大利留學最重要也最關鍵的珍貴學習。學設計的太太笑著說，「我們回來後，都變得很勇於向家人、向身邊的人表達情感，尤其是對家人的愛。」

佛羅倫斯藝術雙年展的比賽方式，是一場為期九天的大型展覽，不同背景的評審、畫廊經紀人、媒體與遊客穿插其中，藝術家無法辨識對方身分，只能不厭其煩地一次又一次向陌生人介紹自己、解說創作的內涵與初衷。

參展經驗豐富的歐美藝術家，不僅在「表達」過程唱作俱佳，更有不少創作者有備而來，設計精緻的摺頁、自我介紹、特殊印刷的明信片，都能讓欣賞者延伸記憶點，輔助行銷道具成熟完整，是在眾多作品中突圍而出獲得青睞的加分媒介。

廖哲毅辭去大學教職後，轉將熱情用在輔導台灣藝術家的另類教學上。他直率指出：「創作不是為了得獎而是因為你有熱忱，有想要透過作品傳達的意念，偏偏『表達自我』是台灣教育中最匱乏的一塊，讓自己更有自信去分享、感動同頻率的人，是我想陪伴台灣創作者一起努力的事。」

他與太太聯手成立 Anche studio，結合設計能力與獲獎經驗，除了攝影創作本身的教學，還帶領創作者挑選作品、論述內涵、架設官網，推動台灣藝術創作者邁向藝術家之路，用更專業完整的行銷包裝前往參展、參賽，從地方的大墩美展到國際級的藝術殿堂，累積更多實戰經驗與好成績，學員已連續三年獲得國際大獎，其中更有佛羅倫斯藝術雙年展主席提名獎的佳績。

2019

新光三越國際攝影比賽 評審特別獎

義大利佛羅倫斯雙年展攝影類首獎

2017

Tokyo International Foto Awards

廣告專業組 旅遊系列金牌

2015

全國美展 攝影類入選

桃源美展 攝影類佳作

宜蘭美展 攝影類入選

碩溪美展 攝影類優選

新光三越 攝影比賽佳作

Prix de la Photographie, Paris PX3

專業組 書本系列金牌

2013

桃源美展攝影類第二名







得獎作品：柏拉圖的洞穴 - 遊客計畫系列 | Tourist series - The cave of Plato

美しい芸術は生活の
中ですぐに手に入る
べきです





廖哲毅 Matt Liao

ANCHE Studio 出品設計負責人

台灣首位義大利 Photo Vogue 免審核攝影師

台灣首位得到佛羅倫斯雙年展攝影類首獎的攝影師

面對數位軟體的衝擊，廖哲毅認知「攝影」在藝術收藏價值上不易與畫作、雕塑匹敵，因此也致力發展不受陽光直射干擾、還原度極為細膩真實的藝術微噴技術，讓攝影作品在油畫布、宣紙等不同媒材上，呈現出數位版畫的效果，延長成為百年不變色的保存價值。同時也嘗試設計開發造型多元的框材表現，讓攝影不僅是藝術品，更能輕巧且親切地進入普羅大眾生活中。

「人人都可以拍照，但不是每張照片都是藝術，如果說我們有機會能帶給台灣一點改變，那就是美麗的藝術要在生活裡隨手可得。」沉甸甸的獎座據說可以帶來好運，同時也伴隨廖哲毅夫妻，為創作者們帶來更閃亮的使命。

花枝無央 取易捨難

二代共伴不一定要傳承 蹊徑亦和美

採訪／蕭淑華 撰文／黃珮筠

開幕不到兩年，就獲谷關虹夕諾雅邀約設計年度貴賓花禮，在網路上幾乎搜不到任何資料的「無央藝所」，意外將首次面對媒體的機緣，成為本刊的獨家專訪。

56

位於美村路上的無央藝所，正臨美術館側面整排的阿勃勒園道，每到五月花期，耀目的黃金雨花瓣甚至會輕輕越過馬路、飄入店門前，空間陳設低調簡約，中央工作檯的後方，是一齊列雪白與淺灰花器，線條質樸極簡，角隅架上則是代理印尼無染色的天然編織器皿。

採訪這天剛跨過新年，燦黃花雨還沒盛開，門前一座接近150公分高的純日式門松，不僅引起剛從日本返國的主編矚目，也偶有往來的行人駐足拍照。

日本百年老店或溫泉旅館，新年時有置放「門松」花藝迎賓的傳統，所謂「門松」，是結合「松竹梅」三



繼承する必要はない



個主題，隱喻福祿壽的祝福，梅花不易尋得時就以麻繩打出「梅結」代替，巧妙斜切到竹節的竹管，呈現出一個彷彿在微笑的切口，需要高超技巧，周圍的稻梗不僅在雪地寒天有保暖植物的功能，同時也是對豐年的期盼。

兩座才剛從虹夕諾雅撤回的門松，結構穩實、雅緻大器，以為執手的主理人應該是位熟悉日本花藝的資深老師，沒想到竟是出自於年僅31歲的Chris巫懿洲之手。

美的本能に基づいたモダンなクリエイション

原本是餐飲高材生的 Chris，從高餐旅畢業後就創業開設「斐得蔬食」，在臺中西區小有名氣，然而餐飲日復一日重複的操作，讓他開始質疑這是否真的是自己想要走的路？歷經學士後中醫、室內設計種種摸索尋探之後，天生的美學基因、從小耳濡目染的花藝，默默開啟植物藝術的創作之魂，幾經探索創立「無央藝所」，一鳴驚人。

Chris 的「耳濡目染」源於母親，正是融會中華花道、香道、茶道與佛學於一身的廖尹瞳老師。有趣的是，母子倆事業雖然都與花藝相關，對於「家業傳承」卻異口同聲否認，沒有傳承這回事。

倆人工作室在同一個地址，其實風格迥異。深遠的室內空間格局隔成前後兩段，臨路前半段，是 Chris 簡約時尚的無央藝所，不受流派框鎖限制，也並非來自母親深厚的中華花藝基礎，而是自己上網研究摸索、從美學本能出發的現代創作。







緩步探入後半空間，倏忽呈現另一種截然不同的氛圍。這是廖尹瞳的工作室「無央後苑」，從命名上隱約可以覺察出母子間的深情羈絆，以及習佛修行的內省謙敬。空間盡頭最深處，一方小天井引入柔和淡麗的自然光，幾株蕨類與蘭花在迷你庭園中疏密有致，明式古董桌椅、雅緻擺件、精心收藏的陶藝茶碗與立香座，觸眼所及盡是東方禪韻的優雅內斂。

始於唐朝的中華花藝已有上千年歷史，和香道脈承一家，都是源於禮佛供佛而轉化入生活的美學。即將出任中華

心香雅集香道學會理事長的廖尹瞳端出香氣四溢的糯米普洱款待來客，笑著分享「花、茶、香、佛法」能夠融會貫通，關鍵絕非外在技術的追求，而是必須提昇內心的靈性層次。

「習靜」是廖尹瞳為自己立下的功課，也是訪談過程中，最能從母子倆人身上同步感受到的迷人特質。喜好潛水、登山與健身的Chris興趣外放，在面對創作時卻散發出一種超齡的沉靜端穩，年

紀雖輕，歷經餐飲、設計與佛法中堆疊的滋養，倒是隱隱呼應著母親以「靜」為修行的心靈功課。

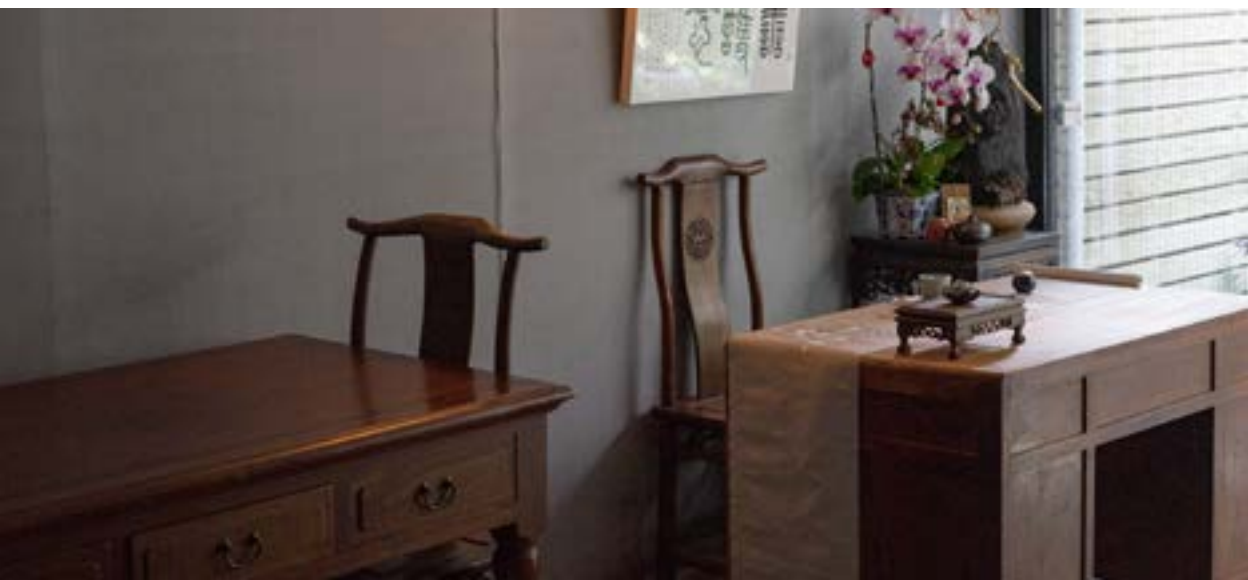
佛法與花藝中，「捨」是比「取」更為艱難的修鍊。廖尹瞳笑著說，無論茶道或花道，「捨」就是要先放下自己的主觀意識，靜心觀照他人的想法，進而去圓滿對方的期待。Chris的「捨」，則表現在選擇花材與花器上，一場大型空間佈置，有時可以只用一到二種花材創作，為了襯托花卉本身的姿態，花器捨棄繁複的色彩造型，讓簡單線條扮演隱形配角。



廖尹瞳習花教學數十載，從花器到裁枝選擇，講究和諧、安靜的端雅之道，一刀剪去餘枝心無殘念，是一種知其所以而為之的減法。對Chris而言，與其被定位為花藝師，不如說是以植物為媒介的藝術創作者更為貼切，沒有流派、跳脫框架，每一次創作都是一種無中生有的加法。

儘管廖尹瞳在花道領域已擁有大師級的卓然風範，對於兒子走上和自己完全不同的花藝道路，不僅沒有用個人成就加以束縛壓制，反而更鼓勵Chris打破框架思考，短短兩年不到就已獲得虹夕諾雅、台新銀行等企業青睞，望向Chris的眼神中，只有滿滿欣慰和驕傲。

父業子繼，有時是兩代之間拉扯折磨的無奈，上一代疼惜子女，想要將成功經驗直接複製給下一代、好減少孩子的冤枉路，是禮物也可能會是枷鎖；廖尹瞳、巫懿洲母子兩代一起開業，卻又各自擅場，正如同「無央」二字喻意無窮無盡，從習佛到花道之間的圓融、取捨與彈性，成就兩代共伴的美好佳話，或可做為企業家面臨兩代傳業抉擇時的借鏡。





巫懿洲 Chris
斐得蔬食
無央藝所 主理人



廖尹瞳
中華花藝 教授
無央後苑 主理人
中華心香雅集香道學會 會長

與花相遇幾十年，亦與馨香結善緣，
怡情養性安於道，亦在道中求領悟。

大自然給了最具緣的線條姿態，如何將此嵌入自認為最佳的空間佈局，傳遞內心當下
心境的構圖，再隨著凋萎的無常收拾喜悅之心，品嚐虛實之間的有無，隨待因緣變化。

仏教の修行から生け花、
調和まで

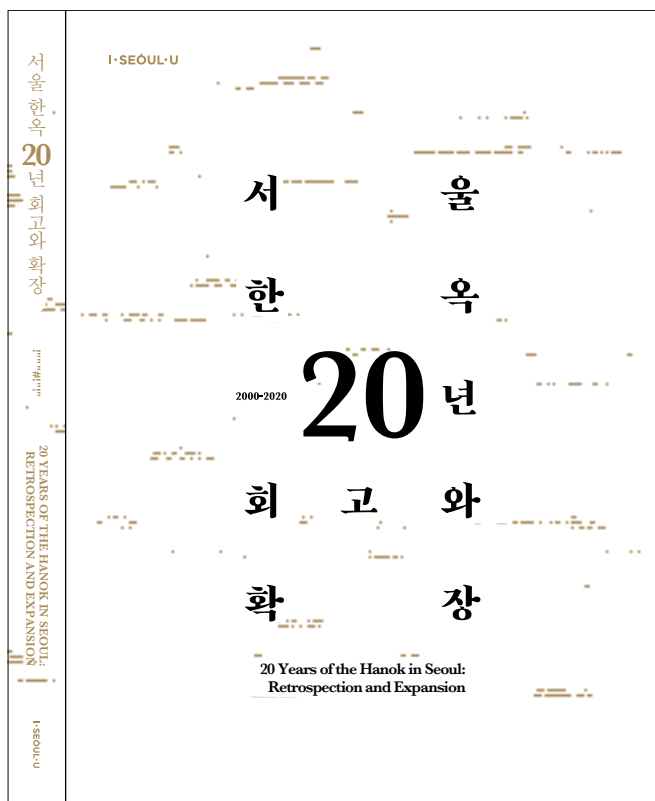
特輯

특별 편집자

從韓屋的變格與創新

剖析 Z_lab 一家來自韓國的旅宿設計團隊

64



2021年01月：連結世代與社區的空間－首爾韓屋20年回顧與擴展

About

Z_LAB

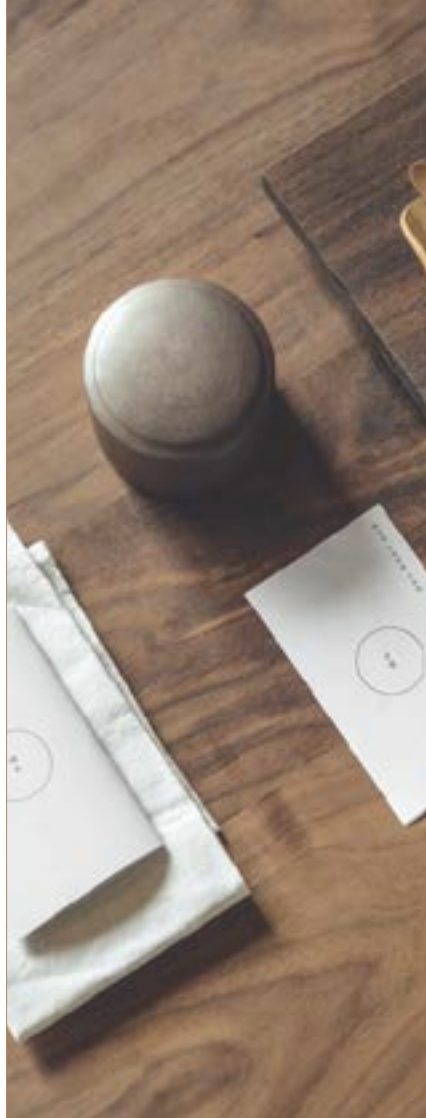


Who We Are

PLUS 前瞻性意識的韓國建築設計團隊

Z_Lab是2014成立於韓國的設計事務所，團隊致力於創造與歷史文脈、環境相協調的空間，創建以地區和人為基礎的積極商業模式，達到區域融合和建築空間獨特性的平衡。期許成果能夠在未來以可持續的價值傳遞下去。

基於這樣的信念，完成了一系列民宿、住宅和商店等型別的專案，創造了一種全新的生活體驗。Z-Lab的願景和使命，是將成果以可持續的價值傳遞下去。



<< Who We Are

<< What We Do

<< STAYFOLIO

<< Z_STAY

Architect ————— 建築師
Noh Kyung Rok



Design Director ————— 設計總監
Park Jung Hyun



Architect ————— 建築師
Kang Hae Cheon



Co-Founder ————— 共同創辦人
Lee Sang Muk



Vision

PLUS ▶ 帶著永續的使命前行

Z_Lab提供從前期規劃、建築設計、室內設計、造型、體驗設計，到品牌設計和視覺設計的綜合性設計服務。一間一間地打造了小型的民宿，甚至有些是買下來的。

他們恢復了傳統韓屋的設計，也接受了一些委託完成韓屋民宿的設計。對於傳統韓屋庭院和天井的老屋再造，其尺度的拿捏、空間細膩的設計，皆保留了意境以及獨具特色的韻味。

PLUS 提出了新的詮釋和思考

優秀的設計應該基於核心價值，從策劃到品牌塑造，再到空間設計，都應該具有一致的整體性，即是所謂總體設計。Z_lab努力拓展不同的思維，盡可能將設計整合執行在每一個設計案的當中。



What We Do?

What We Do?

What We Do?

Award

2015年韓國鄉村建築大賽 – Blindwhale

2017東大門設計廣場公開策展展

2017 Good Design Award – Baguni Hostel (巴古尼旅館)

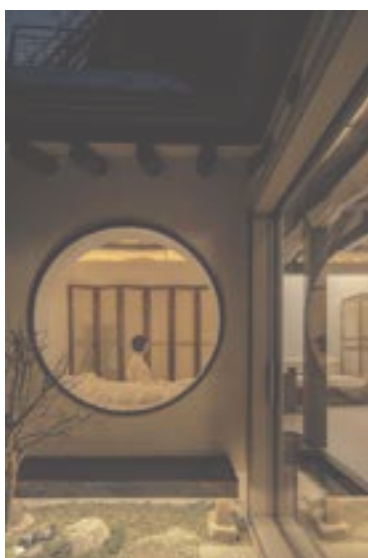
2018 紅點傳播設計大獎 – Around Follie

2021 濟州建築獎 – 大獎 – Janwol/優秀獎 – Stay1meter

2021 紅點獎，包裝設計獎 – Re-stay

2022 年韓國建築獎 – 優秀獎 – Janwol

2023 濟州建築獎 – 特等獎 – Jejesoso



策劃 / 品牌顧問

Planning
Brand Consulting
Masterplan

建築 / 空間設計

Architecture/Interior Design
Furniture Design
Lighting Design
Space Styling

品牌 / 體驗設計

Branding
Experience Design
Naming & Logo design
Graphic Design



Total Design & Directing



STAYFOLIO

PLUS 不只運營管理，更是展現獨特風格選品的平台

STAYFOLIO由「STAY 停留」與「FOLIO作品集」兩字組合而成，它意指「為旅人想要停留的地方做猶如作品集般的展示」，因此不同於一般大眾化訂房網站或是千篇一律的飯店房型，STAYFOLIO挑選具有故事的旅宿空間，空間完整傳遞了旅宿主人品味與夢想的實現，讓旅人在此能盡情感受背後藏匿的故事與魅力。

stayfolio.co.kr

STAYFOLIO不僅是住宿預訂策展平台，還有一個名為MAKEFOLIO的平台，銷售具有相同思想和價值觀的產品和藝術家的作品。此外，還經營著一個名為西村悠熙的社區旅館，這是由Z_Lab和STAYFOLIO共同打造的。makefolio.co.kr（選品平台）

yoohee.kr（西村悠熙）

總計STAY
490個場所

國內代理
348個場所

國內直營
28個場所

GMV
30億韓元
(7.89億台幣)

海外代理
114個場所

MAU
50萬人

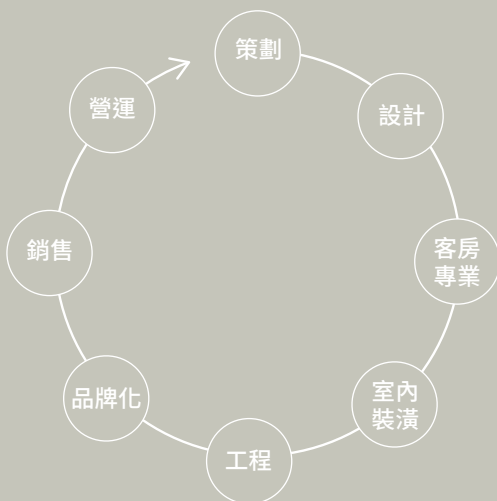
- 2015年04月 | STAYFOLIO股份有限公司成立
- 2019年12月 | 文化體育觀光部部長獎（眾籌/就業）
- 2020年12月 | 韓國旅遊公社年度旅遊創業獎
- 2021年07月 | STAYFOLIO日本當地公司成立
- 2021年12月 | STAYFOLIO新加坡當地公司成立
- 2022年03月 | 韓國旅遊公社社長獎（眾籌）
- 2022年05月 | 科學技術部未來獨角獸企業選定
- 2022年09月 | 2022旅遊促進貢獻總統獎項

GMV: 「Gross Merchandise Value」, 是指一個電商平台或交易平台上所有交易的總值, 即商品的總銷售額。

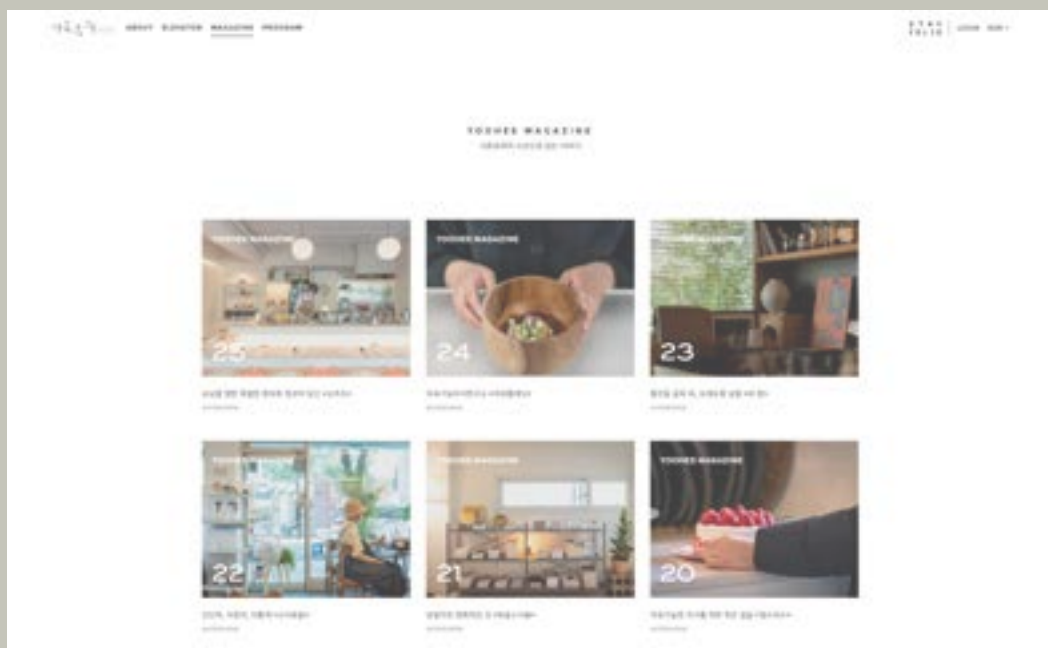
MAU: 「Monthly Active Users」, 是指在一個月內至少訪問一次特定平台、應用程序或網站的活躍用戶數量。



PLUS 引領旅遊及優質住宿文化的
地方策展視角



여행지의 양질의
숙박문화를 선도하는
장소 큐레이팅





MORE THAN STAY

REIMAGINING THE LUXURY HOTEL EXPERIENCE



Z_STAY

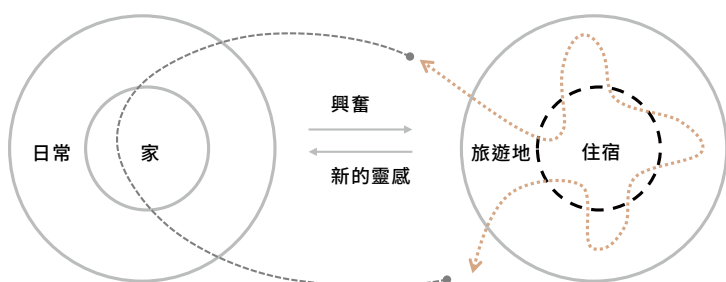
PLUS 住宿是創造與日常不同的體驗

Z_STAY由Z_LAB直接打造、STAYFOLIO直接經營的空間。從策劃階段開始，大家聚在一起交流想法，然後由Z_LAB設計和製作，再由STAYFOLIO宣傳和經營。在運營過程中積累的各種客戶經驗和專業知識再反饋到新的計劃中，以創造新的空間體驗。通過有吸引力的生活方式品牌合作，其中包括家具、照明、床上用品、景觀和餐飲等，打造全新的空間體驗。



尚未被發掘的小角落

사람들에게 알려지지 않은 대한민국의 구석구석



個性居所 # 品味之家 # 本地文化體驗
環境與自然 # 建築與藝術 # 旅遊新價值



2

PLUS Z_STAY 的千禧世代體驗

住宿的型態隨著時代的變遷
以露營為主題的戶外生活方式
是時代產物下的特別體驗
您可以帶著露營用品度過一天

又或者

在一家擠滿千禧世代的旅館裡
將設計融入宿舍文化的生活體驗
輕鬆透過投幣滿足住宿需求



GOOD DESIGN
AWARD 2017



順天和設計旅館

—

Program Hostel
用地面積 378.4m
建築面積 661.03米 建築 3F
2015年竣工

入住時提供的硬幣將用於體驗早餐和設施
Basterds Cafe & Pub



濟州島的明智住宿 盲鯨

—

計劃私人住宿
用地面積 285m²
建築面積 100m² 建築 1F
2014年竣工



步行至濟州村 Jochoon Masil

—

計劃私人住宿
用地面積 436m²
建築面積 109m² 建築 1F
2019年竣工



PLUS Z_STAY 的地域文化性

將地區的位置和空間的歷史
完好無損地呈現建築材料
創造保留形狀的設計
在此能全天專注於充分的休息
讓你能感受到在地的故事
營造的空間和氛圍

1



breathe in jeju
呼吸在濟州

在濟州島深呼吸 Breathe in Jeju 瑜伽別館

—
計劃私人住宿
用地面積 640m²
建築面積 138m²建築 1F
2017年竣工



松堂日常

濟州島本地人的濟州空間 松堂日常

—
計劃私人住宿
用地面積 330m²
總建築面積 72.37m²建築 1F
2018年完工



在西村享受藝術 女媧

—
計劃私人住宿
用地面積 49.6m²
建築面積 29.3m²建築 1F
2019年竣工



濟州島自由露營文化 AROUND FOLLIE

—
專案住宿
用地面積 15,098m²
建築面積 1,291.85米
建築範圍 2F
2017年竣工

獨特空間感的小屋
文化空間和露營空間

PLUS Z_STAY 的主題特色內容

STAY已經成為一個擁有獨特內容的品牌

“瑜伽住宿”主題的空間

除了平靜心靈的安靜空間風格外

每天早上還會舉辦瑜伽課程

“農家住宿”主題的空間

提供由主人親自栽種的菜園

並提供利用當季食材烹製的料理

讓人感受大自然中的生活

3



스테이 느룻

제주의 온기
마음을 녹여주는
테라피 스테이.

濟州的溫暖
融化心靈的
治療之宿。



 Hanok
Essay
Seochon



建築為古老濟州石屋，
保存了歲月的物品和舊時記憶帶來的溫暖，
能感受到的溫暖色調。
富有觸感的自然質感，彷彿歷史的觸摸。



세월을 간직한 사물과 옛 기억이 주는 따스함
온기가 느껴지는 색감.
손길이 담긴 내츄럴한 질감.





PLUS ▶ 傳遞濟州島的溫暖

位於濟州島的咸德里，擁有翡翠綠的大海和海上吹來的暖風，傳說村裡一位咸家老奶奶總是熱心行善，為村子積德造福，自古這裡就被譽為「有福之人聚居的村落」。就在這個步行五分鐘即可看到大海的村落巷弄裡，WAON 即佇立於此。

WAON 的設計理念便是將溫暖及各種療癒元素融入古老濟州石屋，將濟州島特有的神秘魅力展現在旅人面前。為了使旅客能進入深度放鬆，甚至連材料和顏色、照明和溫度、香氣和音樂都包含在內做了細膩的考量。



Hamdeok-ri, Jeju
waon.co.kr

—
計劃私人住宿

用地面積 304㎡

總建築面積 110.05㎡

建築範圍 1F

2019年竣工



- 建築師：Z_Lab
- 面積：110平方米
- 項目年份：2018
- 攝影師：Texture on Texture, Lee Byunggeun
- 合作廠商：Bamboonara、General Gray、Haran Living、Jinyong、TERRACO
- 主要建築師：Noh Kyung Rok, Park Jung Hyun, Lee Sang Muk
- 空間設計：Jang Yeon Soo
- 品牌設計師：Kim Ki Soo
- 施工方：Jinyong
- 花園設計：Dewsong Place
- 療養設計：Sutome Apothecary、Stayfolio
- 陶瓷：吳善珠
- IOT：forplay、Byclip
- 燈光設計：1004 Lighting、Continued Container
- 城市：濟州市
- 國家：韓國





PLUS 放鬆和治療的元素

Waon由三個空間組成。一個待客的空間，一個招待廳，一個溫暖和放鬆的空間：心靈治療屋。還有一個可以喝茶、做水療和桑拿的空間：身體康復屋。

為了強調治療的概念，整個康復屋的建築被設計成一個浴場。水的柔軟和溫暖，泥土、石頭和樹木之間的氣味，以及窗外的花園，這些非典型的概念都是Waon放鬆和治療的元素。

微風中夾帶著香草的氣息，穿過樹木和岩石之間。溫暖的熱水、特別準備的茶和香氛，讓您的五感愉悅、身心舒緩。被清新香草們包圍的庭園兩側各是安逸小屋和療癒廂房，以沈靜木質色調裝飾，與古老的橫梁相得益彰。

PLUS 沈浸式的五感體驗

在與理療師簡單交流後，建築師規劃了多種水療項目。目前也以「五行」為主題，推出茶、香氛、沐浴產品。

空間內可以用語音用戶界面控制。包括整個空間的照度、溫度；窗簾百葉窗、玻璃與Apple Home Pod(AI音箱)。但由於Apple Home Pod不支持韓語，所以放置了一台iPad，大家可以輕鬆改變空間氛圍，這就提供了一個感受和技術相結合的解決方案。



夕焼けにきらめく、思い出のように。

【鹿兒島】

撰文／陳華志 插畫／陳華志

一直被各種小小細細的思緒與真實的聲音打擾、陽光照進窗戶的時發現總算有睡著。每一天，這個城市都覆蓋著一層看不見、薄薄的火山灰。

鹿兒島，很久前我有一位鄰居住在那座城市，她在靜宜大學當日文老師。我們沒有互動過，偶而在梯間遇見時會點頭示意。某次因為鑰匙之類的事情幫助過她，寒假過後她送我家鄉的土產致謝。後來她搬家了。不知道是否已回故鄉還是在繼續留在異地台灣呢？

導演是枝裕和的電影《奇蹟》主人翁也住在鹿兒島，一個無法接受父母親離異的孩子，想盡辦法要修復雙親關係。「九州新幹線通車那天，只要看見從博多南下『燕子號』和鹿兒島北上的『櫻花號』第一次交錯的瞬間，心願就能成真！」。這樣一個孩子長大的故事；新海誠《秒速五釐米》則是講述那個城市小小萌芽的愛情，一個男孩刻苦銘心的初戀。從此後與鹿兒島與相伴的櫻島火山在我心中、在夕陽餘暉下閃閃亮亮，就像回憶一樣。

你、妳相信奇蹟嗎。一無是處如我
一般的人也能相信嗎？我總是想像。



D1 登機門

嘿，一起旅行嗎？



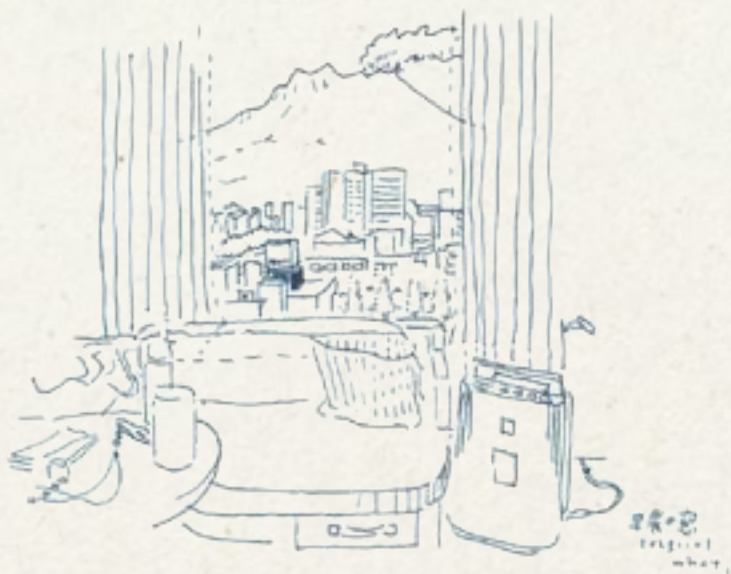
櫻島渡輪

開往櫻島的渡輪，像是擁有
火山的遠方國度，鹿兒島是
這樣的存在。見に行こうと
思っています。

城山展望台

傍晚夕陽把櫻島照的火紅，邊看邊畫、
直到太陽下山。
有點後悔，應該放下筆。



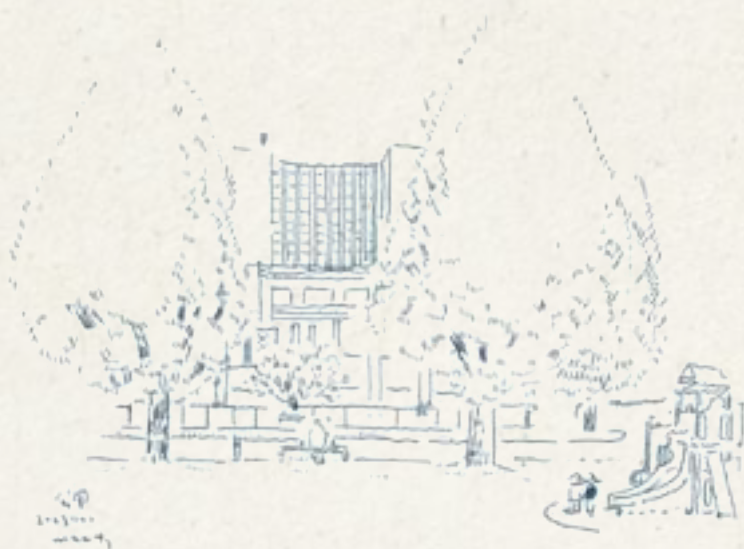


早晨的窗

在自己的房間拉開窗簾，窗外就是櫻島；今天又是與她相處的一天，旅行正式也開始了。

公園

長凳上有個沉思的人、幼兒園的孩童在遊戲，銀杏染黃。今天如此不同。
旅程的開始就是取消所有行程。





橋上

在甲突川的高麗橋上看見櫻島。

日常中對我而言的不思議，像看著時而起伏時而安靜的內心。



日枝神社

走在鹿兒島大學旁的巷子、買了甜甜圈與紅茶在日枝神社停下慢慢品嚐。

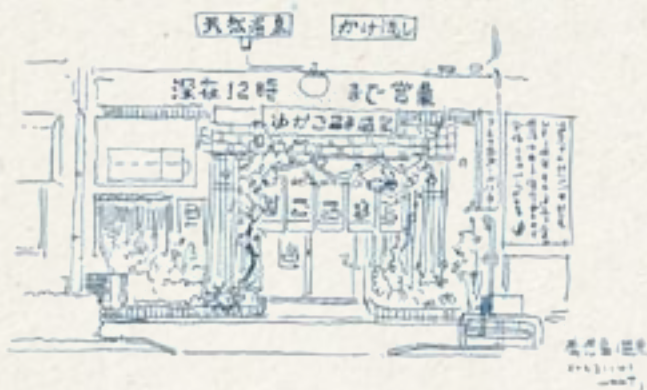
畫畫時旁邊經過老太太緩緩點頭示意，小小的神社就是這樣可愛。



夕方の山

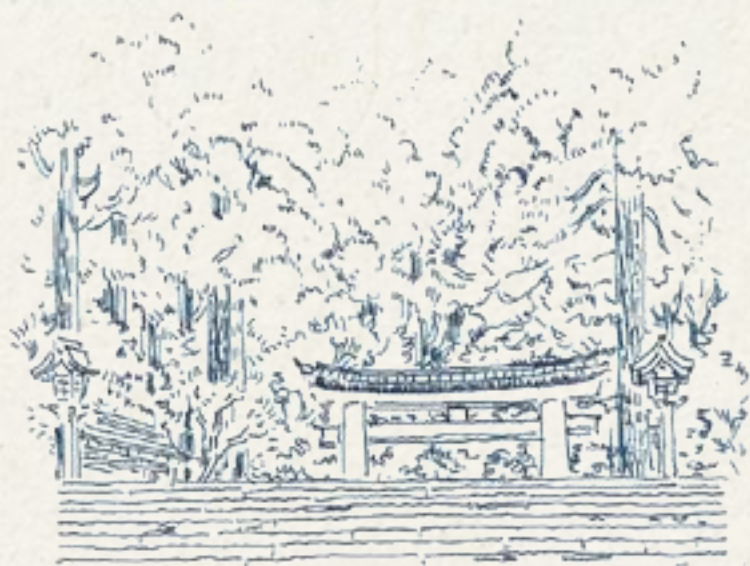
《聽風的歌》女孩在港邊哭後的心情，以及很久沒有感覺到夏天的香氣…，似乎終於能夠同理。儘管只有一下下，壞掉的風景與時光還是可以重建。

心情好的我在港邊散步，然後與晚霞的櫻島自拍合照。



鹿兒島溫泉

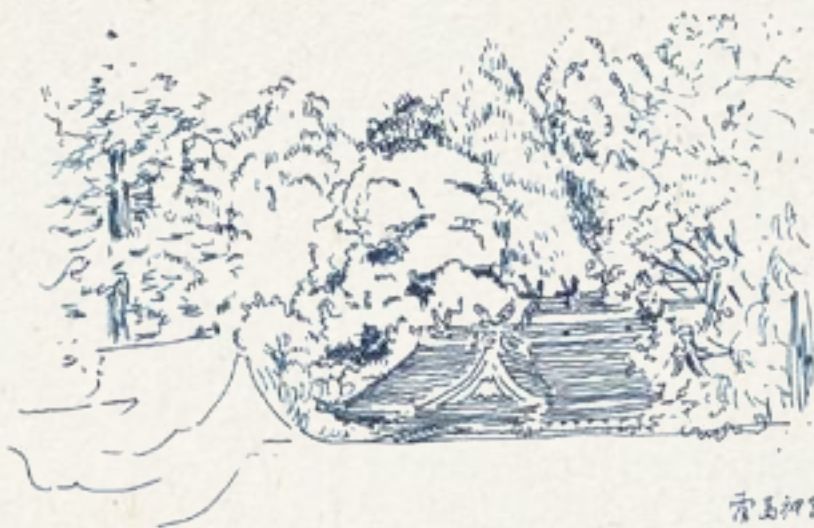
鹿兒島有著全國第二多的溫泉密度。當然，浴場裡大壁畫馬賽克畫的是櫻島火山。



霧島神社 (一)
2013.11.02 (一)
w-h-t

霧島神社 (一)

漫長的階梯盡頭看見鳥居。



霧島神社 (二)
2013.11.02 (二)
w-h-t

霧島神社 (二)

與山、森林連綿在一起的屋頂。

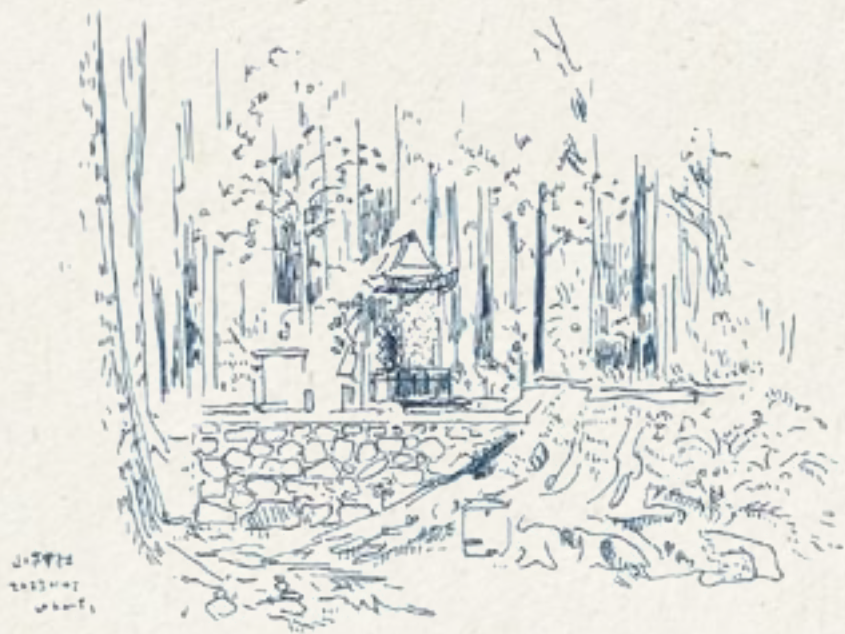


陳華志

設計事務所主持人、東海兼任講師；

蘇州英格瑪人力資源集團企業總部主案設計師。

風景速寫二十年



山神社

因為思念是真的，心也是真的。

所以在這兒寫明信片給一位重要的人。

企劃生涯 不願只留下徘徊

撰文／王厚平

自分で書いて
ください。

房地人事 心是主角

三十多年的助案企劃工作，一直認為，房地產企劃是五項分解工作，「房，居住的空間」，「地，環境的情感」，「產，人生的規劃」，「企，策略和計劃」，「劃，品牌及賦與」，交織而成，無誰輕重。

一路而來，建設公司秉持專業明確，堅強組合，建築細砌，空間有實，服務勤誠，在用心唯物的經營道路上，共勉品牌就在前方，榮景也就不遠。

當個案進入市場，客戶的理性回應，漸漸成為似乎以唯物至上的大哉，成為行銷顯學，而在客戶的選擇思考，似乎「觸動」這件事情，漸漸淡化，事實上，「企」「劃」的工作，就該在勢均力敵的潛移默化之中，擔任似重亦重的隱形秤錘，加諸兩方，助力伯仲，無他，人為思考，心是主角。

WRITE MYSELF

寫上自己

愛寫

寫 長江之畔

寫 濁水溪河

很愛寫

寫城

寫人

寫四時寫紅塵

寫閱讀共鳴

寫建築浪漫

寫下房地產三十七計

是的，寒窗燈下，文字感動

提醒筆，不再陌生的自己

唯心而致感動長久

早期，廣告渠道不多的年代，客戶和業務人員接觸時，除了仔細的了解產品，他們更用心去感受這家公司，「人」「誠」對了，「物」「價」也就不是最大障礙，那些年，送件瓦斯爐，排油煙機，也就歡歡喜喜的成交，猶記當年，有些父母買了房，還選到了個媳婦，「物」是媒介，「人」是主角。

中部地區，E公司，深耕北區，敦厚有禮，其唯心之值，步步誠謹，踏實致之。K公司，專業見長，飽富宏觀，其唯心之值，建築細緻，天下有隅。L公司，暖意社區，鄰里友愛，其唯心之值，善和之心，謙若拾穗，自然而然，近乎美談。

至今，他們的客群已衍至二三代，依然穩定的視為購屋首選，簽單之暇，樂聊未來里仁之事，繼而呼朋喚友，住在一起。

「特定客群豪宅父母」

拉著衣角 不再遠離的我

青壯之時，和母親分開的日子，她在等待，他在憂心，成功之時，和母親分開的日子，她在等待，她在老去。

蘆竹老家是永遠的鄉根。

老宅父母，不再從山耕水漁。

同住誠心園宅，近敬近遷，

是個深思，更是個心願。

那日，伴著雨條，走進庭園，母親停留在清涼泳池畔，

她的眼神，見到了大海，

那是他40年來，一直很想暢遊的夢想。

兒時到校，拉著媽媽的衣角，不願放手

而今而後，她在池畔

我不過去。



成屋盛世 唯心漸遠

市場的結果論，來的又快又急，速戰速決成了顯學，戰士們告訴你，「加重推播」「加強看板」才會加量來客，增加成交，我偶有反思，未能成交的大比例客戶，他們是帶著何種心情而來而去，已購的客戶，他們又因何相信所期待的願景，而敘述著未來的家園。

那些年，偶有「草山先生的家」「過院來」的唯心註解，企劃界認為是一場成功的演繹，市場派則認為，房地產商品不一定都能如此這般，事實上，他們表現的「罷了江湖」「閒雲野鶴」的文字及畫面，絕非情緒偶成，唯心式的定位，觸動了特定客群的心情，以及平行客群的共鳴，似乎已為繼起的豪宅思想，有了激情的鼓勵，當時企劃工作者，大半欣羨不已，市場一派給了個名稱叫「文藝稿」，著實，「唯心」盛了一時，繼而，進入成屋市場年代，「文藝稿」被認為緩不濟急，後續，雖偶見佳作，但，唯心唯物之間的距離，拉開的不再隱隱約約。

顧客はあなたよりも考えていると信じる

深信客戶想的比你多

個案建築美學佳，他們會贊許你的專業，個案配備好，他們會佩服你的眼界，平面很合用，他們能安心地規劃著家人的幸福，他們更想知道，鄰里的居住情緒們會是什麼，於是，在冷靜的決定思量氣氛中，個案所企劃的前導印象，給他們的觸動，也許是文宣上的一句話，也許是唯心同理的一些故事，壘成了與競案相同之下的不同，畢竟，客戶買在那裡，意味著他們將對未來做出重大的決定，他們必須想的更多，因此，我一直認為，蓄客期的「全產品」速戰告知，有一種看不見的損失，而前期幾個字的標題，似乎也無法傳遞個案的定位，觸動客戶的心情，相對的，他們也會從感覺中，識別未來的鄰里。

初期の印象
彼らは私たちになる



前期印象 他們成為我們

那些日子，那些個案，我和老董老總們，討論SWOT，擬定策略，客戶定位之後，有節奏的前導先行，觸動客群，讓他們了解我們，成為我們。

某超貴別墅，蓄客期，我寫道「別墅是用來玩的」，表達富二代客群，大智若愚的收藏。

市中心懷舊老地，限量獨棟別墅，我寫著「尋常百姓，不離老城霸氣」，喚著家族執老的心情。

某臺商地標建築，前期以雜誌出發，我以系列文刊出「啟德機場的52號登機口」，靜述著三十年來，臺商堅韌奮鬥的路。

湖畔獨棟別墅，女人的夢，我寫道「午茶之煙，依稀有著巴黎的幻影」。

五星飯店附屬住宅，前期全版報紙廣告，我寫著「如果那天兔子沒睡著」系列，意喻著傳統可以改變，都會才俊可以不再陋巷暗室。



MEMORIES OF KAPOK

特定客群 客區內新村族群

木棉醬香

當同學家住在福新街老會村，又舊又窄，不好找，
他提醒我，只有他家院子有一種又高又大的木棉樹。

進了門，好大的院子，茂盛的木棉花下，放著幾個好大約缸，濃
濃的醬香，烘烘的身影，在屋旁加蓋的小房子裡，有半地在腳斗
上擡擡揉揉，醬油弄成一剎都不讓飛起。

那個年代，「孩子隨隨便便大的孩子」。

「肉鬆豆花養大的孩子」，同學問，比比皆是。

當爸爸問起我們，離醬油一年忙，一次，還未醬油成罐，
木棉花盛開之時，孩子的學費，夠繳了。

那些年，我愛弄西藥，每罐木棉花比拳。

偶爾醬香之時，福新街浓浓的醬油香氣，隱隱可見。

老樹老巷
老味老情



雙塔小豪宅，針對策略下的第一種客群，我寫到
「如何確定凌晨三點，離開床沿的那個男人，今晚會再
回來」，同理於日進斗金的江湖姐妹，記得同案後續，
我還寫道「午夜的狼」，強化了個案的全天保全。

曾經重新包裝一座位在公園裡，面積却尷尬的好房
子，我寫道「寧可在外走那無法安頓的路，也要等到傳
說中的屋」，繼而篇篇獨立的說明產品的特色。設計人
也時常提醒著我，搭配的图片很難找，因此，媒體計劃
必須先定，文案，設計，攝影更應客製而成，文字視覺
同裡於情境，他們有感，成為我們。

那些年，好些業主，都同意他們的房子，不能只是
商品，相互期許著，有一天經過那裡，我們都能侃侃而
談。

在此，謝謝你們，讓我寫。

エネルギー消費量を削減し、
煩わしさを軽減します。

ESG 唯心而成

個人所見，周邊房地產朋友，公司優質，同仁優秀，對於環境社會公益之事，早已做的可圈可點，甚至超越，個人淺見，ESG 的理念，是加法，也是一種減法，減一些耗能，減一些繁瑣，也要減一些緩誤，在多年似乎「既有」的行銷方式中，可以加一些急緩之間的思想，在未來幾年的高價市場中，讓個案更聰明。

多加時間在「所需客群與產品結合的個性是什麼」，「媒體不同種類的訴求是什麼」，「個案和市場的唯心同理是什麼」，最重要的是「我們會留下什麼」。

我的入行老師告訴我，「真正的銷售，是在客戶說不之後，才開始」，多年來，我全心助案於「他們帶著何種心情而來」，唯物的快進，也許也許，只喚來臨場好靜默無語的他們。

本当の販売は顧客がノーと言った後に始まります



王厚平

三十多年房地產策劃及文案工作，累積兩岸千億個案企劃經驗，曾獲邀擔任陶朱隱園總顧問及兩岸多家建設公司企劃顧問工作，自勵每個個案，同理甲方心情，共研共融市場，伴協乙方銷售，深書客戶心情，深信，房地產事之鑰，唯心而已。

原來 似他們

電影，觸感的良田沃土。
故事翻過之際，餘情未盡之時
回魂的路上，倒立在右腦的角落
在平行情緒的字裡行間。

是他們，手札情緣，永恆的長伴不移

一封陌生女子的來信，長愛的沉重，她的美
潛水鐘與蜚靈，生命掙扎的悲劇，死亡之側

我想急我自己，阿茲海默的倒數，迴避今天

七月與安生，自我對話的喜悅
寂寞，逃避，憐憫。

生命中美好的缺憾，有限的無憾，他她

一切觸動，超導著心緒，記事人與人，心與情，

寫寫，土地之上的 菩提樹下。

— 0975 901410



「真實才是最美的，只要做出能吸引自己的東西，打造出自己也想擁有的空間，那麼就一定能感動到某一群人。」

唐忠漢認為，設計是以室內建築概念，視使用者為環境主體，將空間串連調和創造舒適安全的人性空間，近境強調機能與美感的最大可能，生活即是風格、各有不同精彩，尊重使用者的真實需求、運用空間特色極致發揮，適切幾何的空間剪裁，創造獨特且多元化的不朽風格。



① 講師唐忠漢 / ② 大師講座大合照 / ③ 理事長葉昱徵致贈紀念品予唐忠漢 / ④ 聽眾席



綠色金融的角色指引並帶動企業發展及減碳轉型。台灣政策對於企業的要求，由上市櫃公司先行，漸與國際接軌。企業不是只有定目標而已，重點還要減碳，減碳才會反映我們的訂單或產品或費用樽節。金融業辦理不動產業授信評估時，ESG 評價指標不僅僅是綠建築標章，綠色建材採購、綠色設備採購及節能機具採購，均是綠色貸款評估項目。



① 大師講堂大合照 / ② 聽眾席 / ③ 講師陳詩薇 / ④ 理事長葉昱徵致贈紀念品予陳詩薇



「台灣 2050 淨零排放路徑及策略」提及政策四大目標包含能源轉型、產業轉型、社會轉型及生活轉型，其中產業轉型明確指出建築部門，需於 2050 年 100% 新建築與 85% 既有建築為淨零建築。國內外如何漸進式的走向淨零建築，近期倡議的建築節能政策及科技數位化，分享營建新創公司及節能案例。



① ② 觀眾提問與回饋 / ③ 理事長葉昱徵致贈紀念品予林智賢 / ④ 講師林智賢

營建自動化，機器人建造



在勞力密集的建築營造產業中，台灣正面臨嚴重的缺工問題。與此同時，勞工安全及環境材料耗費的問題也一直困擾著我們。為了解決這些挑戰，盛老師將「營建自動化」的概念引入營造產業，開發出全台灣第一台進到工地現場進行施作的營建機器人「黑武士一號」。可遠端控制機械手臂應用在大面積重複性高的工地粉刷及水泥施作；輔助工人現場施作的危險與高勞力之工作，進一步減少營建產業既有的勞安、缺工與高齡化痛點，期待將營建產業從勞力密集轉型成科技密集之產業。



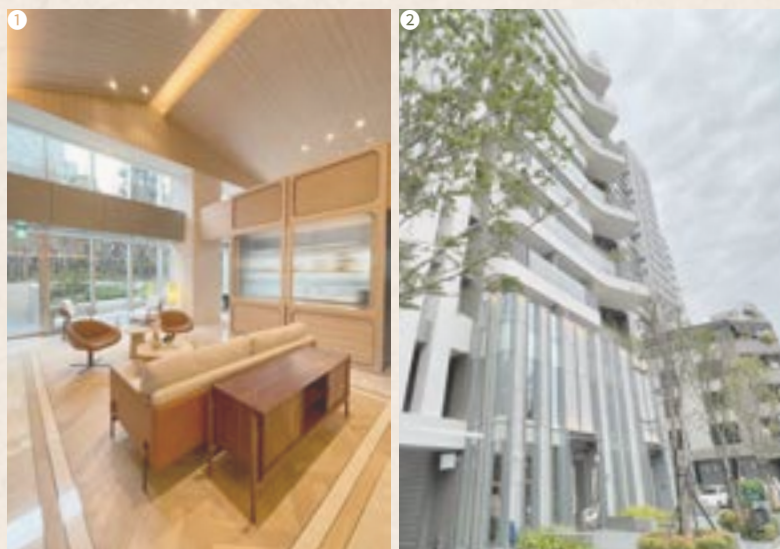
①大師講堂紀念合影 / ②會員提問 / ③理事長葉昱徵致贈紀念獎座予講師盛郁庭 / ④副理事長暨建材主委紀樹能致贈紀念品予講師盛郁庭



建築基地位於東區自由二街、富榮街與福仁街交叉口，緊鄰臺中公園與一中街。社宅為結合設計創意，並實踐生活、工作、居住相結合的理想場域，規劃 36 個 1 房型共居型態，有共享公共客廳、廚房或閱讀、交流及共同工作場域，另有 21 個 1 房型單元成立 SOHO 族生活與工作場域，成為臺中青年創業搖籃。



① 尚武段社會住宅外觀 / ② 頂樓微型智慧農場 / ③ 建築觀摩見學團合影 / ④ ⑤ 共享公共場域



「大鍊美術之森」率先響應「宜居建築法規」，增加開窗面積、放大陽台尺度，拓展幸福的疆域；立面色彩與園道盎然綠意相輝映，兼具穩重質感。一樓庭園、頂樓花園、曲形錯層陽台…以大量植栽綠化，構築與自然舒心對話的空間。正臨園道，坐擁百米大棟距，獨享清新自然好森活。



①美術之森公設 / ②美術之森外觀 / ③建築觀摩見學團合影 / ④許盛鑫設計師 / ⑤葉昱微理事長致贈紀念品予大鍊開發董事長廖明芳

第六屆「想辦法愛心公益綠色市集」以友善地球為出發點，主辦單位特別呼籲所有攤位都不提供一次性塑料包裝，當天在臺中美術園道以二手物品、小農特產和各式童玩美食吸引大批民眾熱情參與。



協會會員及次團包括中經 SAX 重奏團、中經高球隊、大銖開發、大雅廚具、中欽企業、吉泰空調、沅林建設、名緯廣告、尚典建設、映興電子、悟實建築、海銘建設、漢宇建設、毅太企業，共 75 個攤位一同響應永續公益理念。現場收入由攤主們自主捐給「私立惠明視障者教養院」，累積募得善款共 1,750,246 元，打破歷年紀錄！



高球隊

隊長 楊志鵬、總幹事 廖福禎



①隊長交接大合影 ②③④⑤興農月例賽頒獎
⑥隊長交接授旗



樂跑隊

隊長 許梅英、總幹事 彭智煜

美術館團練 + 台中資訊盃公益馬拉松



①② 美術館團練 ③ 台中資訊盃公益馬拉松合影
④ 總幹事彭智煜



鐵騎隊

隊長黃嘉元／總幹事林凱強

第13、14屆隊長交接鳳山寺



團練行程：黑公雞 - 南投鳳山寺 -
落雨松森林 - 黑公雞

感謝敦泰隊長一年來的實力，
也感謝嘉元隊長今年的接力，
更感謝珍珍隊長明年的「我願意」，
最感謝凱強總幹事的持續付出，
因為有你們無怨無悔的付出，
給我們大家一個溫暖活力的團隊，
2023~ 謝謝您們了
2024~ 再拜託您們了
Love you

by 前隊長 陳正彥



運動休閒委員會《八大次團活動時間表 / 收費標準》

次團名稱	隊長 總幹事	固定團練時間 / 收費標準	常態活動地點
Sax 重奏團	許瑞生	每週四 11：30～14：30、特聘侯仁偉老師授課 每半年 9,000 元、每年一次成果發表會	聚德建設
羽球隊	徐俊良	每週一練球教學週 20：00～22：30 男生 季繳 3,200 元、臨打 320 元 女生 季繳 2,000 元、臨打 200 元	大墩羽球洲際館（北屯）
樂跑隊	許梅英 彭智煜	每月第一周周六＋第四周周日，另有馬拉松賽程。 每年 4,000 元（6/30 前加入 4,000 元；7/1 後加入 2,000 元），馬拉松報名另計。	國美館、南興公園、市政府文心森林公園
攝影社	蔡睿成 陳品瑜	每二個月一場 攝影教學＋10 月北中南高建經大會師社員每年 3,000 元，含講師及模特兒聘費，過夜另計。	全省走透透
登山隊	吳文靖 詹志尤	不定期需依山況 每年 2,000 元，登山乘車、保險、過夜費用另計。	全省走透透
高球隊	楊志鵬 廖福禎	每月第四個星期四 每年男生 10,000 元，女生 5,000 元，含打球當日晚宴與比賽獎項，當日擊球費用另計。贈送隊服，隊帽，ProV1 球一盒。	中/彰/投/苗 高球場
鐵騎隊	黃嘉元 林凱強	每月一次團練，輕鬆騎行程。 每年 3,000 元，自行車賽報名費另計。	全省走透透
籃球隊	黃元甫	每週二練球 19：00～22：00 每季 1,800 元、每月 800 元、單次 250 元。	台體新館

◆各次團體為自給自足經營，其次團年費不含在常年會費內，須另行繳納。

3 月 / March

3/14 (四)	大師講座暨月例會 MVRDV 荷蘭建築師事務所	/ 林皇宮
3/16 (六)	鐵騎隊 《賽事》萬眾騎 Bike (與媽祖同行)	/ 六大媽祖廟
3/22 (五)	大師講堂 (邀請中)	/ 漢宇見築館

4 月 / April

4/10 (三)	大師講座暨月例會 葉雲 天下雜誌執行長	/ 林皇宮
4/12 (五) 4/21 (日)	國外參訪 荷蘭建築美學 10 日	/ 六大媽祖廟
4/25 (四) 4/26 (五)	高球賽 2024 全國建經 GOLF 聯誼賽 (台南建經主辦)	/ 台南新化球場
4/26 (五)	大師講堂 (邀請中)	/ 漢宇見築館
4/28 (日)	鐵騎隊 埔里中山路三段→暨南大學→日月潭	/ 亞卓鄉土餐廳
4/28 (日)	攝影社 拳擊或道館運動拍攝	/ 依公告

5 月 / May

5/8 (三)	理監事會議 第十四屆第四次理監事聯席會議	/ 依公告
5/10 (五)	大師講座暨月例會 江振誠 RAW 米其林二星餐廳主廚	/ 林皇宮
5/23 (四)	高球隊 月例賽 10:30	/ 南峰球場
5/24 (五)	大師講堂 永續建築鋁模板實務應用 寶緯工業建材參訪	/ 依公告
5/26 (日)	鐵騎隊 南投體育場→中寮龍鳳瀑布	/ 海集鱸

活動計畫表

◆公告時間，以協會正式公文函(E-mail)為主；亦可至協會官網 www.tjcaa.com.tw 查詢。

6 月 / June

6/13 (四)	大師講座暨月例會 王馥蓓 電通集團企業永續發展合夥人	/ 林皇宮
6/23 (日)	鐵騎隊 苗栗卓蘭鵝肉擔→泰安士林壩	/ 卓蘭鵝肉擔
6/27 (四)	高球隊 月例賽 10:30	/ 全國球場
6/28 (五)	大師講堂 設計講堂 (邀請中)	/ 漢宇見築館
6/29 (六)	攝影社 月世界自然地景拍攝	/ 依公告
6/30 (日)		

7 月 / July

7/3 (三)	理監事會議 第十四屆第五次理監事聯席會議	/ 依公告
7/4 (四)	樂跑隊 《國際賽事》澳洲黃金海岸馬拉松	/ 澳洲
7/10 (日)		
7/10 (三)	大師講座暨月例會 林友寒建築師	/ 林皇宮
7/25 (四)	高球隊 月例賽 10:30	/ 清泉崗 CCK 球場
7/26 (五)	大師講堂 (邀請中)	/ 漢宇見築館
7/28 (日)	鐵騎隊 南投名間→鹿谷鳳凰谷鳥園	/ 隨意食堂
7 月下旬	大師講堂 CEO 領袖營 (二天一夜)	/ 北部

CARYSIL

SINK OF TOMORROW

專於廚房·機能美學



廚房中的寶石 德國珂瑞水槽

因應機能與美學而生

1987年Ashwin M Parekh與德國石英石技術專家合作創立CARYSIL品牌，採用80 %的花崗岩成份及專利複合材料配方，以特殊高端的聚合鑄造工藝技術，產出高硬度耐刮、耐熱的花崗岩水槽，以德國工藝美學打造廚房中的寶石。



台灣總代理 艾美廚衛有限公司
彰化市建國南路109巷88之13號 T 04 7283449





VERSACE

ABK



進口精品磁磚第一品牌
唯一國際三大品牌總代理

台灣瑪摩 | MARMO
TAIWAN

發行日期—民國113年3月14日初版



社團法人臺中市建築經營協會

發行人—理事長 葉昱徵

總編輯—會刊編輯委員會主任委員 蕭淑華

監製—第十四屆理監事會

輔導—秘書長 曹志名

美術設計—JULIA

校對—秘書處

出版者—社團法人臺中市建築經營協會

臺中市西區公益路161號9樓之7

T .. 04-2301-0535

F .. 04-2301-2402

E-mail .. tbfaor@hotmail.com.tw

www.tbca.com.tw

Copyright ©2024 社團法人臺中市建築經營協會



社團法人臺中市建築經營協會
Taichung Architecture Development Association

403臺中市西區公益路161號9樓-7 www.tjcaa.com.tw
TEL/ 04-23010535 FAX/ 04-23012402 MAIL/ tbfaot@hotmail.com.tw

